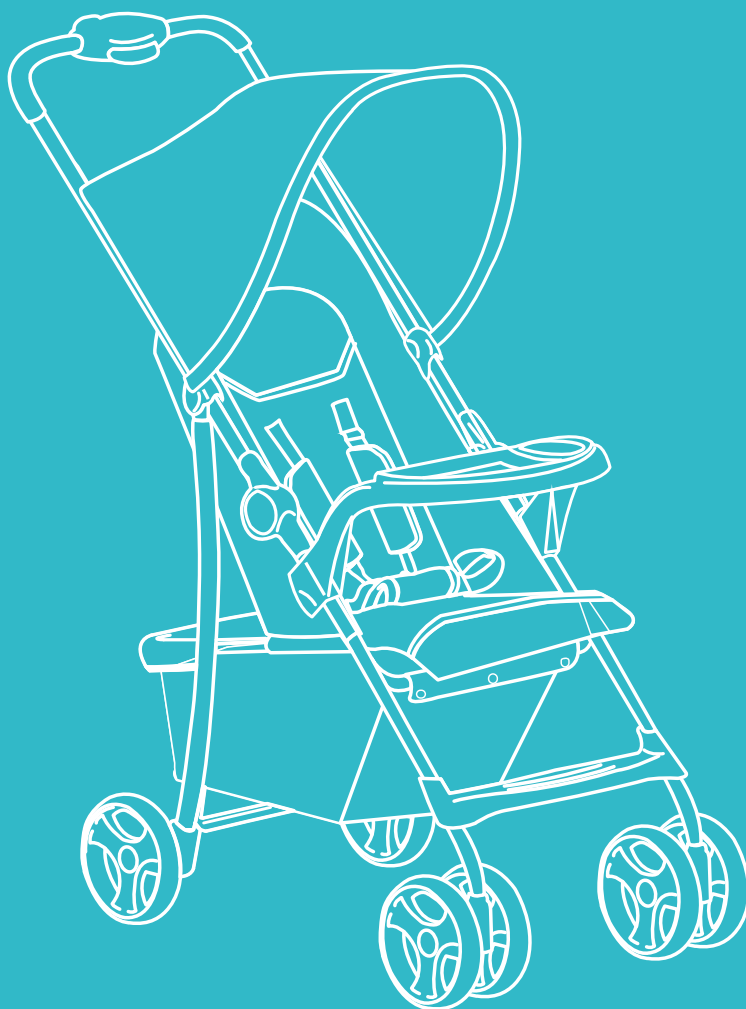


safeplus®
BB4758



Read all instructions BEFORE assembly and USE of product. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lisez toutes ces instructions AVANT l'assemblage et l'UTILISATION du produit.
GARDEZ LES INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

WARNING

WARNING: Please follow all of these instructions to ensure the safety of your child. Keep these instructions for future reference.

WARNING: Failure to follow these instructions could result in serious injury or death. Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the safety harness and insure that the child is properly positioned according to these instructions.

WARNING: Never leave child unattended.

WARNING: CHOKING HAZARD

Adult assembly required because of small parts.

Purses, shopping bags, parcels, diaper bags or accessory items may change the balance of the stroller and cause hazardous unstable conditions.

The maximum weight that can be carried in the basket is 3 lbs and in the parent tray is 3 lbs. Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.

Be certain the stroller is fully erect and latched in the open position before allowing the child near the stroller.

Use of the stroller with a child weighing more than 40 pounds or 40 inches will cause excessive wear and stress on the stroller and may cause a hazardous unstable condition to exist.

DO NOT use the stroller on stairways or escalators.

DO NOT use the stroller with roller skates or in-line skates.

Never allow your stroller to be used as a toy.

To clean use only mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth.

Check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching on a regular basis. Replace or repair parts as needed.

Discontinue use of stroller should it malfunction or become damaged. Please contact our customer service Parts Hotline to arrange for repair or obtain replacement parts.



AVERTISSEMENT:

AVERTISSEMENT: Veuillez suivre toutes ces instructions pour assurer la sécurité de votre enfant. Gardez ces instructions pour une consultation ultérieure.

AVERTISSEMENT: un manque dans le suivi de ces instructions peut causer des blessures graves ou la mort. Évitez les blessures graves causées par une chute ou glissade. Utilisez toujours le harnais de sécurité et assurez vous que votre enfant est proprement placé en accord avec ces instructions.

AVERTISSEMENT: Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: DANGER D'ÉTOUFFEMENT

L'assemblage doit être fait par un adulte à cause des petites pièces.

Les sacs à main, sacs de courses, colis, sacs de couches culottes ou articles accessoires peuvent changer le point d'équilibre de la poussette et causer des conditions instables et dangereuses.

Un poids excessif peut causer l'existence de conditions d'équilibre dangereuses.

Assurez vous que la poussette est complètement déployée et verrouillée dans la position ouverte avant de permettre à l'enfant de s'approcher de la poussette.

L'utilisation de la poussette avec un enfant qui pèse plus de 40 livres ou qui mesure plus de 40 pouces causera une usure excessive et une tension sur la poussette et occasionner des conditions instables et dangereuses.

NE PAS utiliser la poussette sur des escaliers ou escalators.

NE PAS utiliser la poussette avec des patins à roulettes ou rollers en ligne.

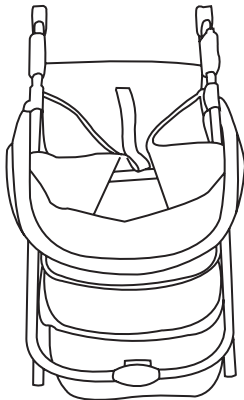
Ne jamais autoriser l'utilisation de la poussette en tant que jouet.

Pour nettoyer la poussette utilisez uniquement un savon ménager doux avec de l'eau tiède sur une éponge ou un torchon propre.

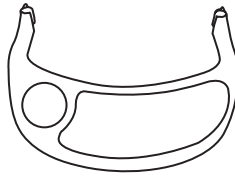
Vérifiez votre poussette de façon régulière à la recherche de vis lâches, parties abimées, tissu ou coutures déchirées. Remplacez ou réparez les pièces si besoin.

Arrêtez l'utilisation de la poussette si elle est endommagée ou fonctionne mal. Veuillez contacter notre service après vente Parts Hotline pour se mettre d'accord pour une réparation ou obtenir des pièces de rechange.

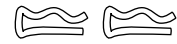
PARTS PIÉCES



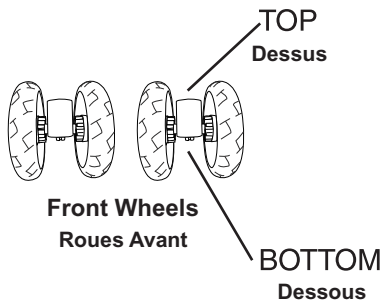
Stroller
Poussette



Child Tray
Tablette Enfant



Locking Clips
Clips de Verrouillage



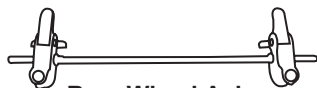
Front Wheels
Roues Avant



Rear Wheels
Roues Arrière



Washer
Rondelle



Rear Wheel Axle
Essieu des Roues Arrière



Hub Caps
Enjoliveurs

ASSEMBLY

ASSEMBLAGE

ATTENTION: To ensure safe operation of your stroller, please follow these instructions carefully. Retain these instructions for future reference. Remove stroller from box. The front wheels, rear wheels, child tray and parent tray need to be installed prior to use.

ATTENTION: Pour assurer une opération sécurisée sur votre poussette, veuillez suivre ces instructions attentivement.

Gardez ces instructions pour une future référence.

Sortez la poussette de la boîte. Les roues avant, les roues arrière, la tablette enfant et la tablette parent doivent être installés avant l'utilisation.

Remove stroller from box. The front wheels, rear wheels, child tray and parent tray need to be installed prior to use.

Sortez la poussette de la boîte. Les roues avant, les roues arrière, la tablette enfant et la tablette parent doivent être installés avant l'utilisation.

FRONT WHEEL

ROUE AVANT

- Release the folding latch lock, which is located on the right side.
 - Lift up the stroller handle with both hands (Fig 1a) until the stroller frame is vertical and fully locked in the upright position before use. See Figure 1b.

- Relâchez le loquet pliant de fermeture qui se trouve sur le côté droit.
- Soulevez la poignée de la poussette avec les deux mains (fig 1a) jusqu'à ce que le châssis de la poussette soit à la verticale et totalement verrouillé sur la position verticale avant l'utilisation. Voir figure 1b.

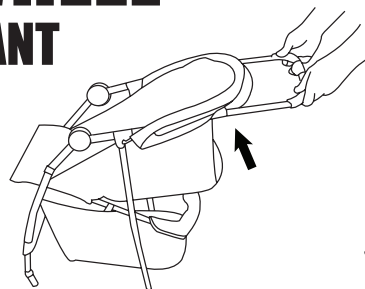


Fig. 1a

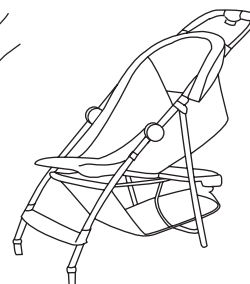


Fig. 1b

- Lean the stroller backwards so that it rests on the handle and rear frame tubes and the front wheel posts are pointing upward.
 - Push each front wheel onto the front wheel posts until snapped into place. (Fig 2) Pull on the wheel to ensure that it is securely attached to the stroller.

- Penchez la poussette vers l'arrière de façon à ce qu'elle repose sur la poignée et les tubes du cadre arrière, les tubes des roues avant pointent vers le haut.
- Poussez chaque roue avant dans les tubes des roues jusqu'à ce qu'elles bloquent en place. (fig 2) Tirez sur les roues pour s'assurer qu'elles sont bien attachées à la poussette.

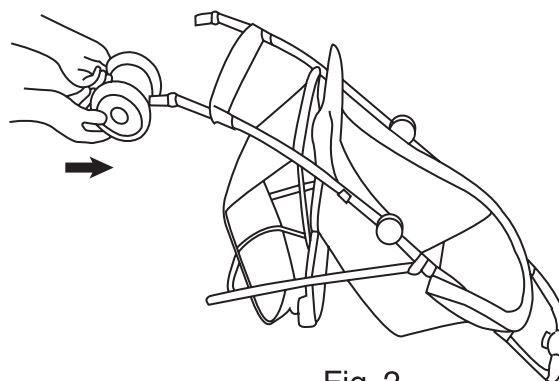


Fig. 2

REAR WHEEL

ROUE ARRIÈRE

- Assemble the rear axle as follows. Insert the axle through each wheel, with axle going through the brake cluster on the wheel first. Then slide washer onto axle. (Fig 3a) Secure the wheel with the locking clip by pushing the straight side of pin through axle hole. (Fig 3b) Snap wheel cap into place (Fig 3c) Pull on each wheel to ensure that each is securely locked onto the rear axle.

- Assemblez l'essieu arrière comme suit. Insérez l'essieu à travers chaque roue, avec l'essieu allant à travers l'ensemble de roue avec frein en premier. Ensuite glissez la rondelle dans l'essieu. (fig 3a). Sécurisez la roue avec le clip de verrouillage en poussant le côté droit du clip à travers l'orifice de l'essieu. (fig 3b). Plaquez l'enjoliveur de la roue à sa place (fig 3c). Tirez sur chaque roue pour s'assurer que chacune soit fixée de façon sécurisée dans l'essieu arrière.

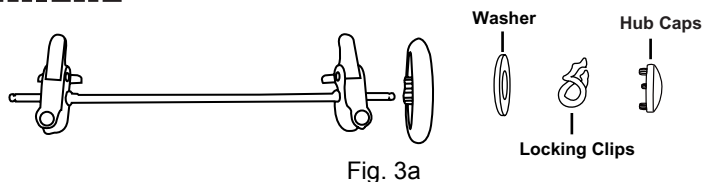


Fig. 3a

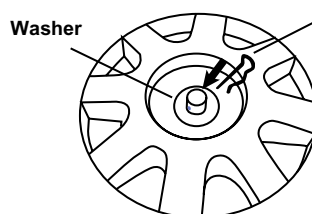


Fig. 3b

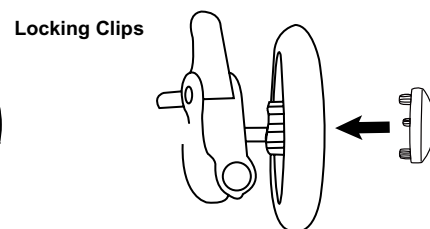


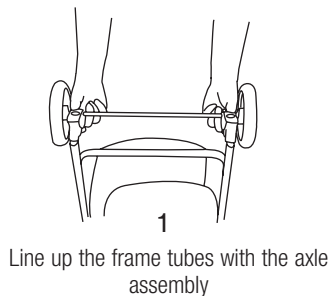
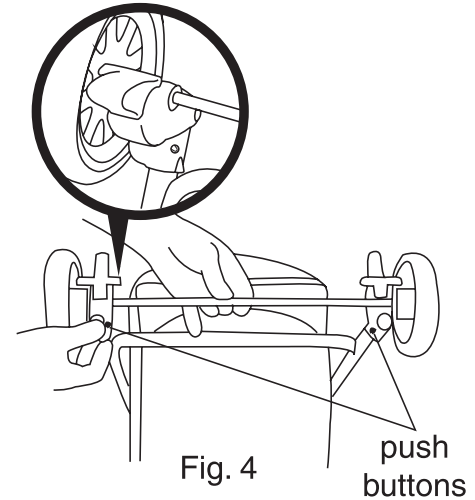
Fig. 3c

ASSEMBLY ASSEMBLAGE

ATTENTION

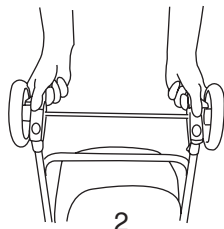
PLEASE FOLLOW THESE INSTRUCTIONS FOR THE PROPER INSTALLATION OF YOUR REAR AXLE ASSEMBLY
VEUILLEZ SUIVRE CES INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION CORRECTE DE VOTRE ASSEMBLAGE DE L'ESSIEU ARRIÈRE

4. • Lean the stroller forward to rest on the front wheels. To attach the rear axle, line up the rear frame tubes with the rear axle housing with the brake pedals facing toward the rear of the stroller. Push both housings onto the rear frame tubes at the same time until they snap into place. Check that the push button shows through the small hole near the bottom of the inside of the housing. (Fig 4) Make sure that the axle is firmly attached to the stroller.
- Penchez la poussette vers l'avant en la reposant sur les roues avant. Pour fixer l'essieu arrière, alignez les tubes du cadre arrière sur les logements de l'essieu arrière avec les pédales de frein orientés vers l'arrière de la poussette. Poussez les deux logements dans les tubes du cadre arrière en même temps jusqu'à ce que ils cliquent en place. Vérifiez que le bouton poussoir apparait à travers le petit orifice près du dessous de l'intérieur du logement. (fig 4) Assurez vous que l'essieu soit fermement attaché à la poussette.



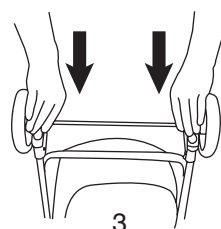
1
Line up the frame tubes with the axle assembly

Alignez les tubes du cadre avec l'assemblage de l'essieu.



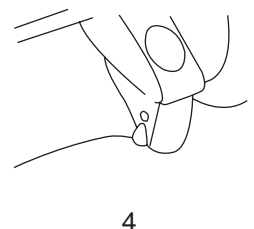
2
Slide onto frame tubes at the same time

Glissez dans les tubes du cadre en même temps



3
Push down until axle housing snaps into place

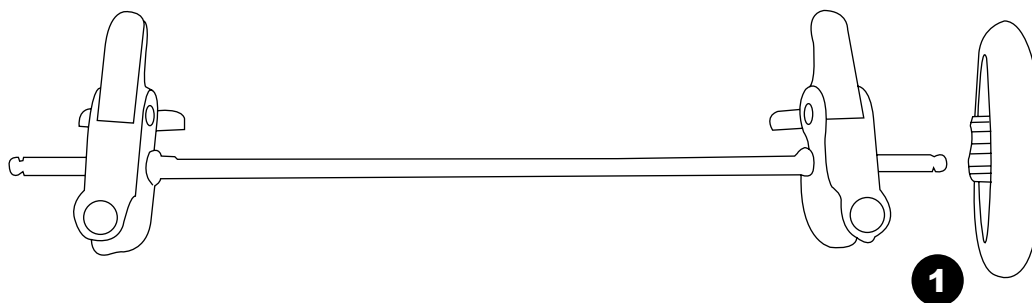
Poussez jusqu'à ce l'essieu clique en place dans le logement



4
Axle housing is secure when the metal tab locks axle housing into place

Le placement de l'essieu est sécurisé lorsque le bouton métallique verrouille l'essieu en place

TO ATTACH REAR WHEELS POUR FIXER LES ROUES ARRIERE



Follow this order
Suivez dans cet ordre



ASSEMBLY

ASSEMBLAGE

WARNING: Do not lift the stroller by the front tray.

AVERTISSEMENT: Ne pas soulever la poussette par la tablette avant.

CHILD TRAY

TABLETTE ENFANT

5. To attach the front child tray, snap each side latch onto the front frame tube just below the fold joint and above the tray stop. Please see Figure 5a.

Pour fixer la tablette frontale pour enfant, fermez le loquet sur chaque côté sur le tube du cadre frontal juste dessous le joint de fermeture et dessus l'arrêt de la tablette. Veuillez voir la figure 5a.

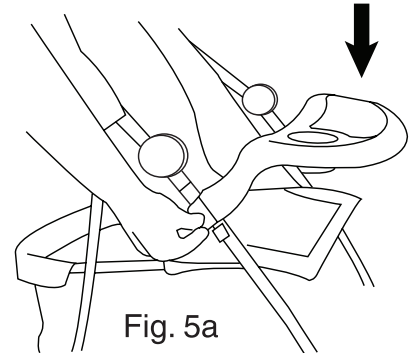


Fig. 5a

- To remove front child tray pull outward on the tray latches to release. Please see Figure 5b.

Pour enlever la tablette frontale pour enfant tirez vers l'avant sur les loquets de la tablette pour relâcher. Veuillez voir la figure 5b.

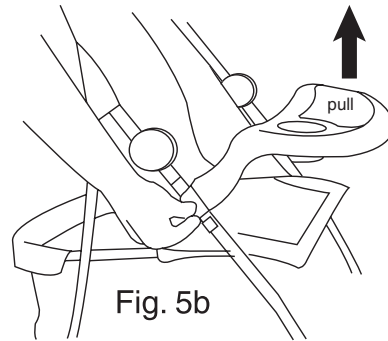


Fig. 5b

- To unload child, unlatch one side of the child tray, and swing outward. Please see Figure 5c.

Pour ôter l'enfant, débloquez un côté de la tablette pour enfant et basculez la vers l'extérieur. Veuillez voir la figure 5c.

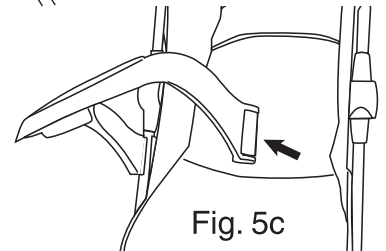


Fig. 5c

OPERATION

WARNING: Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the seat belt.

AVERTISSEMENT: Évitez des blessures sérieuses dues à des chutes ou glissades. Utilisez toujours la ceinture de sécurité du siège.

TO SECURE THE CHILD POUR SÉCURISER L'ENFANT

7. • Place your child in the stroller. Position the crotch belt between your child's legs. Pull shoulder straps over child's arm and shoulder and fasten both strap ends to the restraint system. Fasten both waist belts to the buckle on each side of the crotch belt. Make sure you hear a "click" on both sides. Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached. (Fig.7)

Placez votre enfant dans la poussette. Positionnez la ceinture d'entrejambes entre les jambes de votre enfant. Tirez les sangles des épaules par dessus le bras et épaule de l'enfant et attachez les deux extrémités des sangles à la boucle de sécurité. Attachez les deux ceintures de la taille au fermoir sur chaque côté de la ceinture d'entrejambes. Assurez vous d'entendre un « clic » des deux côtés. Vérifiez que la boucle de sécurité est proprement attachée en tirant pour l'éloigner de votre enfant. La boucle de sécurité doit rester attachée. (fig.7)

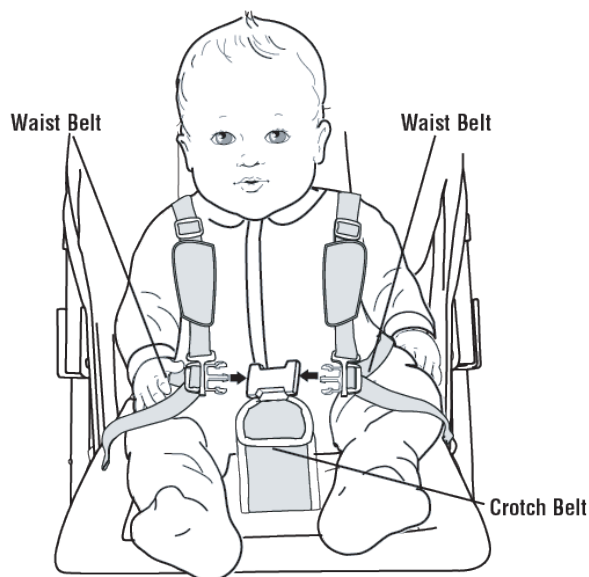


Fig. 7

8. • To release, apply pressure to both sides of locked clips until clip releases. See (Fig.8) This might need a considerable amount of effort to release as this harness is to prevent an accidental release by your child.

Pour relâcher, appuyez sur les deux côtés du fermoir jusqu'à ce qu'il s'ouvre. Voir (fig. 8). Ce geste peut demander un effort considerable, car cet harnais est conçu pour prévenir une ouverture accidentelle par votre enfant.

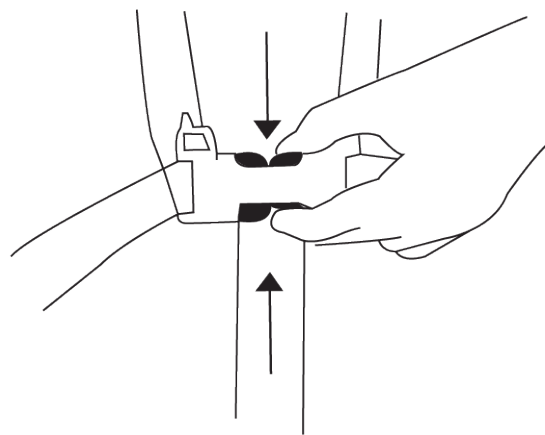


Fig. 8

OPERATION

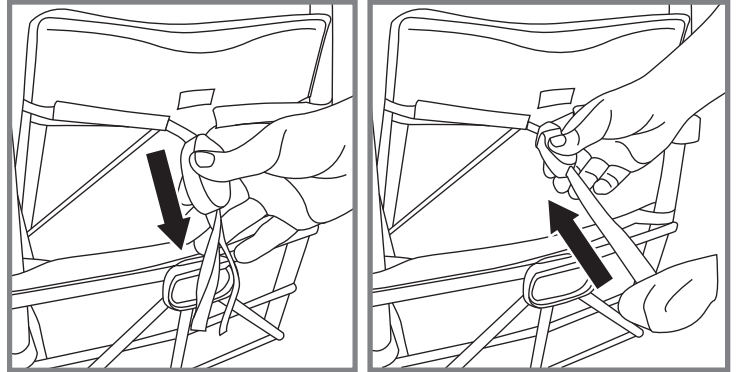
SEAT BACK RECLINE POSITIONING POSITIONNER L'INCLINAISON DU SIÈGE

9. • Press button on cord housing and pull away to recline seat, as shown.

Pressez le bouton du fermoir de la corde et tirez pour incliner le siège, comme montré.

- To return to an upright position, hold cord loop while moving cord housing towards the backseat.

Pour revenir à la position verticale, tenez la boucle de la corde pendant que vous déplacez le fermoir de la corde vers le dos du siège.



RECLINE

UPRIGHT

BRAKES FREINS

WARNING: Always set brakes when the stroller is not being pushed so that the stroller will not roll away. Never leave stroller unattended on a hill or incline as the stroller may slide down the hill.

AVERTISSEMENT: Engagez toujours les freins lorsque la poussette n'est pas en mouvement, de cette façon la poussette ne roulera pas seule. Ne jamais laisser la poussette sans surveillance sur une colline ou sur une pente, elle pourrait rouler seule en descente.

10. • To engage brakes, apply light downward pressure to the brake lever located on each rear wheel. See Figure 10a. The stroller may require slight forward or rearward movement in order to line up the teeth on the brake with each wheel brake cluster. Check that the stroller will not move and that the brakes are properly applied. To release, gently lift up on the brake lever. See figure 10b.

Pour engager les freins, appuyez doucement sur les freins situés sur chaque roue arrière. Voir figure 10a. La poussette peut avoir besoin d'un mouvement léger soit vers l'avant ou l'arrière de façon à aligner les dents sur le frein avec les orifices de la roue. Vérifiez que la poussette ne bougera pas et que les freins sont proprement engagés. Pour relâcher, soulevez doucement sur le levier des freins. Voir figure 10b.

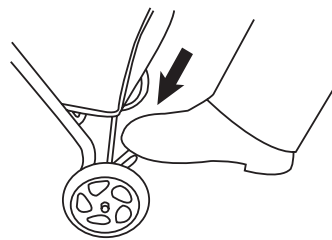


Fig. 10a

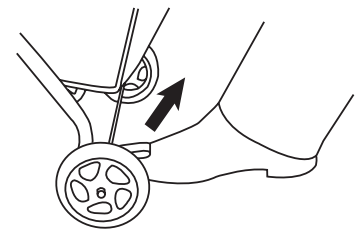


Fig. 10b

OPERATION

CANOPY CAPOTE

11. To open the canopy, push forward on the front frame of the canopy. Pull backwards on the canopy frame to fold completely. Always fold the canopy prior to folding the stroller frame. Please see Figure 11.

Pour ouvrir la capote, poussez vers l'avant sur le cadre frontal de la capote. Poussez le cadre de la capote vers l'arrière pour la plier complètement. Fermez toujours la capote avant de plier la poussette. Veuillez voir figure 11.

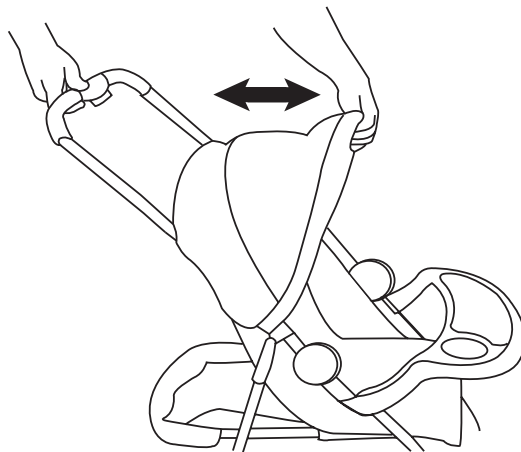


Fig. 11

TO FOLD STROLLER POUR PLIER LA POUSSETTE

12. Pull the stroller backward several inches to rotate the front wheels to the front. Close the canopy as described in the Canopy section above. To fold the stroller slide the fold lock with your thumb while squeezing the large fold button in the center of the handle and push downward on the handle. Once the stroller begins to fold, release the handle and pushing downward until stroller is fully folded. Secure the stroller in the folded position by fastening the fold locking latch (located on the right side of the stroller) over the extended rivet on the lower frame tube. Please see Figure 12a, 12b, and 12c.

Tirez la poussette vers l'arrière plusieurs pouces pour tourner les roues avant vers le front. Fermez la capote comme décrit dans la section Capote ci dessus. Pour plier la poussette glissez le verrou de fermeture avec votre doigt en même temps que vous appuyez le grand bouton de fermeture au milieu de la poignée et poussez la poignée vers le bas. Une fois que la poussette commence à plier, lâchez la poignée et poussez vers le bas jusqu'à ce que la poussette soit complètement pliée. Sécurisez la poussette dans sa position pliée en fermant le loquet de fermeture (situé sur le côté droit de la poussette) sur le rivet qui se trouve sur le tube du cadre inférieur. Veuillez voir figures 12a, 12b et 12c.

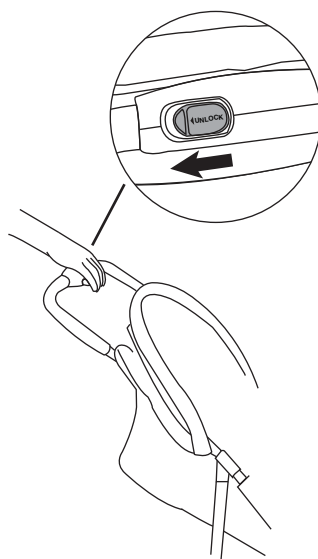


Fig. 12a

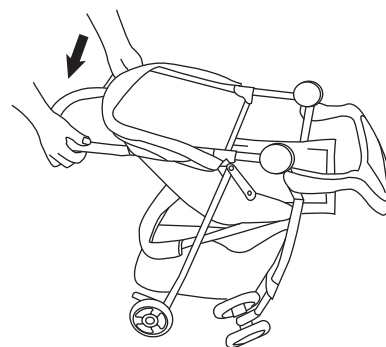


Fig. 12b

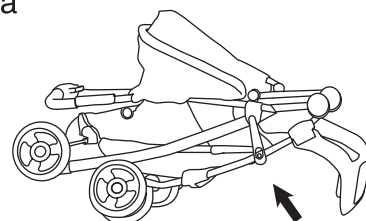


Fig. 12c

NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

